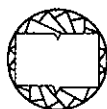


فرهنگ
آکسفورد المنتری
ویرایش جدید

تألیف هیئت مؤلفان آکسفورد

مترجم: علی اکبر جعفرزاده



انتشارات دانشیار

مدرس	: هیئت مؤلفین آکسفورد مترجم علی اکبر جعفرزاده؛ ویراستار رضا آرمان
وضعیت ویراست	: ویراست جدید
مشخصات نشر	: تهران: دانشگاه، ۱۳۹۰
مشخصات ظاهری	: ۲۷۸ ص: مصور
مشخصات نشر	: تهران: دانشگاه، ۱۳۹۰
شابک	: 978-964-7015-67-7 ریال ۶۰۰۰۰
وضعیت فهرست نویسی	: فیا
یادداشت	: عنوان اصلی: Oxford elementary learners's dictionary
موضوع	: زبان انگلیسی -- واژه نامه های جوانان
موضوع	: زبان انگلیسی -- راهنمای آموزشی - فارسی زبانان
شناسه افزوده	: جعفرزاده، علی اکبر، ۱۳۲۸ - ویراستار
شناسه افزوده	: دانشگاه آکسفورد
رده بندی کنگره	: PIR۱۶۲۸/ف۴ ۱۳۹۰
رده بندی دیژل	: ۲۲۳
شماره کتابخانه ملی	: ۲۳۷۶۲۵۷

فرهنگ آکسفورد المتری با زیر نویس فارسی سرواژه ها و گرامر به زبان فارسی

تألیف	: آنجلا کراولی
مترجم	: علی اکبر جعفرزاده
ویراستار	: رضا آرمان www.Rezaaamal.com
حروف نگاری	: دریاچه ی کتاب
لیتوگرافی	: آبرنگ
نویس چاپ	: اول (تابستان ۱۳۹۰)
چاپ	: صفا
صحافی	: آفرینش
تیراژ	: ۲۰۰۰ نسخه
بها	: ۶۰۰۰ تومان
شابک	: ۹۷۸-۹۶۴-۷۰۱۵-۶۷-۷

کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر طبق قرارداد محفوظ است و هرگونه استفاده غیر قانونی اعم از بازنویسی، خلاصه نویسی، لوح فشرده (CD) و هرگونه تکثیر دیگر اکلاً و جزئاً بدون اجازه کتبی ناشر ممنوع و قابل تعقیب و پیگرد قانونی خواهد بود.

تهران، خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، خ روانمهر، پ ۱۳۲، ساختمان پیشرو
تلفن: ۶۶۹۶۳۳۴۴-۷ شماره ۶۶۹۵۲۹۳۵

Great Clarendon Street, Oxford, oxa 6dp, United Kingdom

Oxford University Press is a department of the University of Oxford. It furthers the University's objective of excellence in research, scholarship, and education by publishing worldwide. Oxford is a registered trade mark of Oxford University Press in the UK and in certain other countries

© Oxford University Press 2011

First published 2011

2015 2014 2013 2012 2011

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

No unauthorized photocopying

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the prior permission in writing of Oxford University Press, or as expressly permitted by law, by licence or under terms agreed with the appropriate reprographics rights organization. Enquiries concerning reproduction outside the scope of the above should be sent to the Rights Department, Oxford University Press, at the address above

You must not circulate this work in any other form and you must impose this same condition on any acquirer

This dictionary includes some words which have or are asserted to have proprietary status as trademarks or otherwise. Their inclusion does not imply that they have acquired for legal purposes a non-proprietary or general significance nor any other judgement concerning their legal status. In cases where the editorial staff have some evidence that a word has proprietary status this is indicated in the entry for that word but no judgement concerning the legal status of such words is made or implied thereby. Links to third party websites are provided by Oxford in good faith and for information only. Oxford disclaims any responsibility for the materials contained in any third party website referenced in this work

The British National Corpus is a collaborative project involving Oxford University Press, Longman, Chambers, the Universities of Oxford and Lancaster and the British Library

ISBN: 978 0 19 431630 9

Printed in China

ACKNOWLEDGEMENTS

Translators: Ramin Eshaghi, Mojdeh Razei, Mahtab Heydarinia and Vafā Tabatabaee

Illustrations: Classet Getty 83 (apple), 171 (grapes), 352 (nuts); Corbis 439 (waterfall); Corel 47 (bridge), 68 (cliff), 81 (box of doughnuts, milk carton, jar of pasta, open box, toothpaste tube), 104 (dice), 142 (house with fence), 165 (glasses, sunglasses), 227 (ceiling light, torch), 229 (lipstick), 294 (plate), 311 (pushchair, pram), 335 (ruin), 353 (shirt), 375 (spring), 414 (train), 430 (vacuum cleaner); Digital vision 133 (eye), 169 (gorilla), 279 (palace); Hardlines 291 (pin); Hiera Technologies Inc. 10 (alarm clock), 13 (anchor), 14 (anorak), 15 (antelope), 18 (arches), 19 (armchair), 25 (baby), 26 (backpacks), 27 (bagel, badminton rackets), 30 (basket), 31 (batteries), 32 (man with beard), 33 (bee), 35 (bell, bench), 37 (bicycle, binoculars), 41 (boats, bolt), 42 (bookcase), 44 (bowl, violin and bow), 45 (bread), 47 (briefcase), 48 (brushes), 49 (bucket, bulldozer), 50 (burger), 51 (bus, double-decker bus), 53 (cacti), 55 (candle, canoe), 56 (carnival), 58 (car, kitten), 60 (cello), 61 (chains), 67 (clarinet), 71 (coat hanger), 73 (comb), 75 (compasses), 77 (cones), 81 (box, drink, honey, parsley), 86 (cow, bull, calf), 87 (crane), 91 (cups), 94 (daisy), 95 (dart), 98 (deckchair), 105 (dig), 111 (dolphin, dominoes), 114 (chest of drawers), 116 (drums), 117 (duck, dummy), 118 (dustbin, dustpan and brush), 119 (earrings), 121 (egg), 123 (elephant), 138 (fans), 143 (files, filing cabinet), 147 (flags), 150 (flute), 153 (forks), 166 (gloves), 175 (guitars), 177 (hammer), 180 (harp), 181 (hats), 208 (ironing board), 212 (jug), 213 (juggler), 217 (knife), 219 (ladders), 220 (ladle), 222 (lawnmower), 227 (lamp with lampshade, light bulb, lantern), 231 (lizard, lobster), 237 (magnifying glass), 240 (mask), 245 (microphone), 252 (motorbikes), 253 (computer mouse), 257 (nail), 259 (necklaces), 275 (overall), 278 (padlock), 280 (panda, parachute), 286 (penguin, penknife), 290 (piano), 294 (cards), 299 (postbox, mailbox), 310 (handbag, wallet, purse), 319 (recorder), 323 (remote control), 329 (rhinoceros), 330 (rings), 332 (rolls), 333 (rope), 335 (rug), 339 (saucepans, saw), 340 (saxophone), 341 (striped scarf), 342 (scissors), 343 (screw), 344 (seagull), 351 (shark), 352 (shears), 354 (shoes), 357 (sieve), 361 (ice skates, rollerblades, roller skates, skis), 362 (sledge, sleigh), 368 (sofa), 371 (spanner), 374 (spoons), 385 (string), 389 (suitcase), 389 (sunflower), 392 (swan), 393 (slide, swings), 398 (teapot), 399 (teddy, telescope), 400 (tent), 408 (tin-opener), 410 (tongs), 411 (toroise), 413 (tractor), 415 (tray), 417 (trolleys, trombone), 418 (trumpet, tree, elephant, trunk), 420 (turtle), 422 (umbrella), 430 (van), 433 (violin and bow), 436 (waistcoat), 438 (watches), 443 (wheelbarrow, wheelchair), 455 (zebra); Ingram Publishing 65 (chop), 151 (feet), 155 (fox), 178 (hand), 183 (headphones), 310 (puppet), 311 (pyramid), 314 (hare), 322 (reindeer), 342 (tearoom), 344 (seal), 352 (shell), 358 (sign); Oxford University Press 7 (animals), 13 (among), 14 (angles), 15 (bee, snail), 20 (arrows), 25 (back, back to front), 26 (badges, badger), 27 (balcony), 29 (bars, barbed wire, log), 33 (beds), 35 (bendy, 37 (bird), 39 (blinds), 40 (blob), 43 (bromeweed), 44 (bounce, bow, bow and arrow), 45 (bracelet), 46 (breaststroke), 52 (butterfly, buttons), 54 (chimpanzee), 65 (chocolate), 66 (circle), 81 (bags, bottles), 83 (corners), 86 (crab), 87 (crawl), 89 (crisp, crossword), 92 (curtains, curve), 95 (dartboard), 112 (drum), 116 (drop), 119 (each other, eagle, earth), 142 (open gate), 143 (fig), 145 (fireplace), 146 (fish), 150 (fold, fold your arms), 154 (fountain), 157 (frog, in front of), 158 (full and empty glass), 167 (goal), 171 (graphs), 176 (hair), 178 (hold hands), 179 (handles), 184 (scales), 190 (hook, hop), 204 (inside out), 210 (jellyfish), 211 (jigsaw puzzle), 216 (kettle, keys), 217 (kneel), 218 (knot, knot), 219 (honey jar, shoelaces, lace collar), 223 (lean), 226 (lids), 231 (hog), 233 (loop), 236 (magnet), 240 (marches), 244 (merry-go-round, roundabout), 250 (money), 252 (mosquito), 260 (nets), 263 (nuts), 267 (octopus), 272 (opposite), 279 (paint), 281 (parcel), 291 (pier, pile, drawing pin, safety pin), 292 (pinch), 293 (plant), 294 (plaster), 295 (plough, plugs), 297 (poke), 300 (postcards, yogurt pot, coffee pot), 301 (pour), 309 (pull, punch), 310 (push), 320 (reel), 331 (ripple), 334 (boat), 340 (scales), 343 (scuba-diving), 350 (shade, shake, shallow), 351 (shapes), 356 (shrug), 362 (slap), 364 (slug), 366 (sneeze), 373 (spider, spiky, spill, spiral, spiral staircase), 375 (spot, spray), 376 (squid, squid), 377 (squeeze, crush, squash, press, squirrel), 378 (stamp), 383 (straight, crooked), 385 (stripe), 393 (switch), 398 (tear), 404 (this), 406 (ticket), 409 (toad, toast), 410 (toe), 419 (tunnel), 428 (upside down), 435 (vulture), 439 (wave, wavy), 442 (whale), 446 (windmill), 451 (wring, wrinkle), 455 (zigzag, zip); Oxford University Press 124 (embroidery), 177 (clock), 192 (phone), 249 (mobile phone), 377 (staircase); Photodisc/Getty 4 (acorns), 18 (apron), 43 (bottle), 54 (camel), 63 (checked), 94 (dandelions), 98 (deer), 102 (desk), 111 (dogs), 113 (dove), 127 (envelope), 140 (feather), 146 (fist), 150 (fly), 165 (gall), 167 (goat), 169 (gown), 170 (graffiti), 191 (horse), 209 (ivy), 215 (kangaroo), 217 (kite), 229 (lion), 251 (monkey), 253 (mountain, mouse), 284 (path), 286 (pen, pencil), 290 (pie), 291 (pillar), 300 (plant pot), 303 (presents), 314 (rabbit, racket), 316 (rat), 341 (woman with scarf), 352 (sheep, lamb, snail, chick with eggshell), 358 (signpost), 365 (snail), 366 (snake), 412 (toys), 416 (tricycle), 419 (tulip), 431 (vase), 449 (worm); Stockbyte/Getty 158 (frying pan), 215 (verb), 251 (mop), 253 (mould)

Contents

Inside front cover	Phonetic symbols
v	Foreword
vi–vii	Guide to the dictionary
viii	Dictionary quiz

1–472 **The Dictionary A–Z**

456	Prepositions of place
457	Prepositions of movement
458–9	Words that go together
460–61	Numbers
462	Time and dates
463	Telephoning
464–5	Writing letters and emails
466–7	Irregular verbs
468–9	Key to exercises

Guide to the dictionary

easy 0-1 /i:zi/ *adjective* (easier, easiest)

1 not difficult to do or understand: *The homework was very easy.* ◊ *English isn't an easy language to learn.*

2 without problems or pain: *He has had an easy life.*

➔ **OPPOSITE** difficult, hard

take it easy. take things easy to relax and not worry or work too much: *After my exams I'm going to take it easy for a few days.*

accord /ə'kɔ:d/ *noun* (no plural)

of your own accord because you want to, not because somebody has asked you: *She left the job of her own accord.*

account² /ə'kaunt/ *verb*

account for something

1 to explain or give a reason for something: *How can you account for the missing pieces?*

smoke 0-1 /sməʊk/ *noun* (no plural)

the grey, white or black gas that you see in the air when something is burning: *The room was full of smoke.* ◊ *cigarette smoke*

smoke 0-1 /sməʊk/ *verb* (smokes, smoking, smoked /sməʊkt/)

to breathe in smoke through a cigarette, etc. and let it out again; to use cigarettes, etc. in this way, as a habit: *He was smoking a cigar.* ◊ *Do you smoke?*

➔ **smoker** /sməʊkə(r)/ *noun*: *Her parents are both heavy smokers (= they smoke a lot).*

speak 0-1 /spi:k/ *verb* (speaks, speaking, spoke /spəʊk/ has spoken /'spəʊkən/)

1 to say things; to talk to somebody: *Please speak more slowly.* ◊ *Can I speak to John Smith, please?* (= words that you say on the telephone) ◊ *The head teacher spoke for over an hour.*

➔ Look at the note at talk.

knife 0-1 /naɪf/ *noun* (plural knives /naɪvz/)

a sharp metal thing with a handle that you use to cut things or to fight: *a knife and fork*

clothes 0-1 /klaʊðz/ *noun* (plural)

things like trousers, shirts and coats that you wear to cover your body: *She was wearing new clothes.* ◊ *Take off those wet clothes.*

Dictionary quiz

1 On which part of your body do you wear **wellingtons**?

2 When is **Bonfire Night**?

3 What is a young **goat** called?

4 What is the opposite of **wide**?

5 *I bought this book in the **library**.*
In this sentence, the word **library** is wrong. What is the right word?

6 What is the name of the central part of a **tree**, that grows up from the ground?

7 What do people wear on their feet when they go **scuba-diving**?

8 What is the more usual way of saying **descend**?

9 Is the word **lung** a noun, a verb or an adjective?

10 Is it correct to say:
*Can you give me some **advices**?*

11 What is the past tense of the verb **break**?

12 What is the **-ing** form of the verb **hit**?

13 Which is the correct spelling
unnecessary, unnecessary, unnecessary or
unnecessary?

14 How do you spell the plural of party?

15 Do the words son and sun have the
same sound?

16 Does enough sound like
though or tough?

17 How do you say this date: 4 July, 2012?

18 How do we say the number 3.2?

19 Is Yours faithfully the correct ending to
a formal or an informal letter?

20 How do you say this email address?
james.edwards@freemail.com

Answers

- 15 yes
16 tough
17 the fourth of July (or July
the fourth), two thousand
and twelve
18 three point two
19 formal
20 James dot Edwards at
freemail dot com

- 9 a noun
10 No. (The word 'advice'
does not have a plural
form.)
11 broke
12 hitting
13 unnecessary
14 parties

- 1 your feet
2 5 November
3 a kid
4 narrow
5 bookshop
6 the trunk
7 flippers
8 go down